

# EXCAVADORA SOBRE RUEDAS



## Datos técnicos

Peso en servicio	11000 - 12500 kg
Potencia del motor	85 kW (116 CV)
Volumen de la cuchara	149 - 477 l
Profundidad de excavación	4,3 - 4,65 m
Alcance	8,3 - 8,65 m

## Características especiales

- ▶ Radio de giro reducido
- ▶ Hoja ancha para trabajos de nivelación
- ▶ Alcance y profundidad de excavación excelentes gracias a la pluma articulada probada en el terreno
- ▶ Cabina confortable con una perfecta visibilidad
- ▶ Sistema hidráulico "Load-sensing" para mayor productividad
- ▶ Knickmatik<sup>®</sup>, hace posible la excavación directamente a lo largo de muros
- ▶ Amplia gama de probados implementos de trabajo

# ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

## MOTOR

Fabricante, marca	Deutz, TCD3.6 L4
Tipo	Motor diesel turbo de 4 cilindros con intercooler, UE etapa III B / Tier4i
Principio	4 tiempos, sistema de inyección Common Rail
Cilindrada	3600 cm <sup>3</sup>
Potencia según ISO 9249 a 2000 rpm	85 kW (116 CV)
Par	400 Nm a 1600 rpm
Sistema de refrigeración	por agua

## SISTEMA ELÉCTRICO

Voltaje de trabajo	12 V
Batería	12 V / 135 Ah
Alternador	14 V / 95 Ah
Arrancador	12 V / 3,1 kW

## TRANSMISIÓN

Propulsión hidrostática, ajuste automático de la fuerza de tracción a la velocidad. Tracción en las 4 ruedas a partir del reductor (eje delantero) vía árbol articulado hacia el eje trasero. Variación continua de la velocidad en ambos sentidos de marcha.

2 escalones de marcha:

Escalón "trabajo"	0-6 km/h
Escalón "carretera"	0-20 km/h

## EJES

Eje delantero: eje de dirección, planetario, oscilante, ángulo de oscilación 13°.

Eje trasero: fijo, planetario.

## NEUMÁTICOS

Standard	9.00-20, 14 PR Neumáticos gemelos
----------	-----------------------------------

## FRENOS

Freno de servicio: hidráulico con acumulador, de dos circuitos, actuando en los frenos multidiscos bañados en aceite integrados en ambos ejes.

Freno de excavadora: por bloqueo del freno de servicio actuando en ambos ejes.

Freno adicional: la propulsión hidrostática en circuito cerrado actúa como freno auxiliar, resistente al desgaste.

Freno de aparcamiento: freno de acumulador hidráulico, accionado eléctricamente.

## DIRECCIÓN

Eje delantero controlado hidráulicamente, cilindro de dirección integrado.

Ángulo máx. de viraje	30°
-----------------------	-----

## MECANISMO DE GIRO

Hidrostático con engranaje planetario a dos escalones y motor de pistones axiales de cilindrada constante, actuando como freno de servicio resistente al desgaste. Freno adicional de disco con fuerza almacenada de muelle actúa como freno de giro.

Velocidad de giro	0-10 rpm
-------------------	----------

## KNICKMATIK®

Ajuste lateral paralelo del implemento a cada lado a plena profundidad de excavación.

Ángulo de articulación / desplazamiento hacia la izquierda	54° / 760 mm
--	--------------

Ángulo de articulación / desplazamiento hacia la derecha	54° / 1030 mm
--	---------------

## CAPACIDADES DE LLENADO

Combustible	240 l
Sistema hidráulico (con depósito)	190 l



## CARACTERÍSTICAS CON EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

Peso en servicio (pluma articulada) según ISO 6016	11000 kg
Largo total, pos. de traslación (pluma articulada)	5860 mm
Altura total, pos. de traslación (pluma articulada)	3975 mm
Dimensiones de transporte: Pluma articulada (L x A)	6.800 x 2.990 mm
Ancho total (neumáticos gemelos)	2500 mm
Altura sobre cabina	2990 mm
Vía	1942 mm
Distancia entre ejes	2570 mm
Altura libre sobre el suelo	440 mm
Radio de giro	7200 mm
Radio parte trasera del carro sup.	1600 mm
Radio parte delantera del carro sup.	3000 mm
Círculo de giro 180°	4600 mm
Círculo de giro 360°	6000 mm
Fuerza de arranque al diente según DIN 6015	72000 N
Fuerza de arranque al balancín según ISO 6015	58500 N

## SISTEMA HIDRÁULICO

Hidráulica de traslación: circuito cerrado, independiente de la hidráulica de trabajo.

Capacidad de la bomba, máx.	180 l/min
Presión de trabajo, máx.	420 bares

Hidráulica de trabajo: bomba de pistones axiales de cilindrada variable con load-sensing, sistema LUDV (distribución de caudal independiente de la carga). Simultaneidad e independencia de todos los movimientos. Máxima precisión de los mandos en todas las condiciones de carga.

Capacidad de la bomba, máx.	190 l/min
Presión máx. de trabajo	330 bares

El circuito de aceite regulado termostáticamente garantiza que se alcance rápidamente la temperatura del aceite, y previene el sobrecalentamiento del sistema. Filtro de retorno incorporado en el depósito, por eso es posible el cambio no contaminante de los elementos filtrantes.

Bomba de engranajes de triple efecto para todas las funciones anexas y la operación de giro del carro superior. Válvula de parada para movimientos de giro con sensibilidad y dosificación óptima de la potencia hidráulica.

Capacidad de la bomba, máx.	39 + 26 + 11 l/min
Presión máx. de trabajo	230 bares

Circuito para implementos de trabajo (de acción proporcional):

Capacidad de la bomba, ajustable	20-130 l/min
Presión máx. de trabajo	300 bares

Servomando ISO de la excavadora con dos palancas con recorrido en cruz.

## CABINA

Cabina de acero espaciosa, panorámica, ROPS, insonorizada. Ventana corrediza en puerta del conductor. Vidrio de seguridad, termoventanas tintadas en verde. Termoventana en el techo, tintado de color bronce. Luna trasera panorámica. Parabrisas asistido por amortiguadores neumáticos, corredizo hacia arriba. Posición de ventilación del parabrisas basculante. Instalación de lavado y limpieza. Bandeja portaobjetos. Preequipamiento radio. Espejo retrovisor exterior izq.

Calefacción por intercambiador de calor / agua de refrigeración, descongelador, ventilador de 3 escalones. Filtro de aire fresco y de aire de circulación.

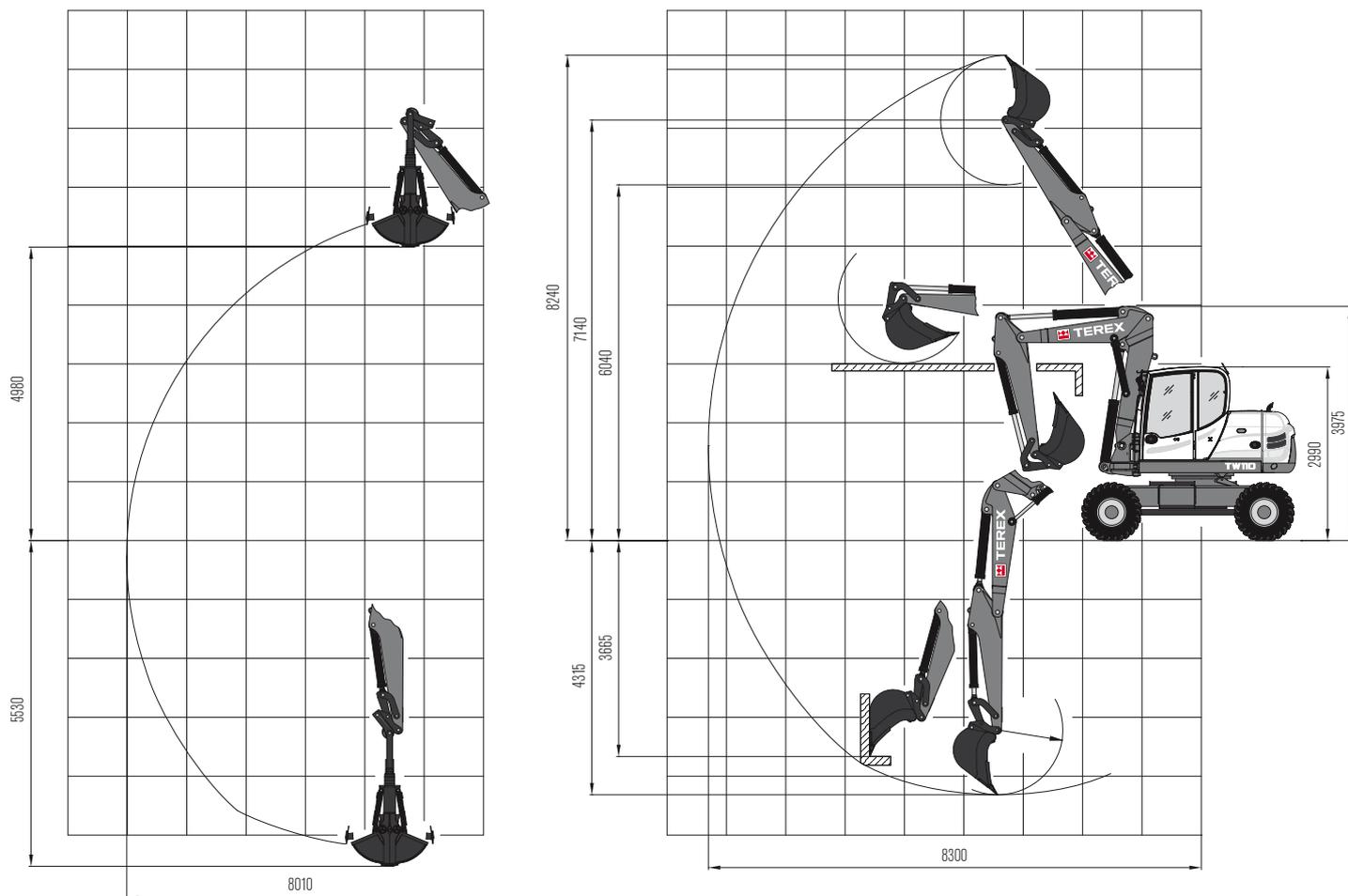
Asiento confortable MSG 85 amortiguado hidráulicamente, respaldo alto, ajuste de la inclinación de los apoyabrazos, amortiguación longitudinal, soporte lumbar mecánico. Cinturón de seguridad subdominal.

Consola de instrumentos a la derecha del asiento, alarmas ópticas y acústicas, contador de horas de servicio y módulo de seguridad.

Luces de trabajo halógenas H-3.

Potencia acústica según Directivas CE.

## DIAGRAMAS DE EXCAVACIÓN Y DIMENSIONES: PLUMA ARTICULADA



## CARGAS

Altura punto de giro cuchara Balancín 2000 mm		Distancia de carga desde el centro de la corona											
		3,0 m		4,0 m		5,0 m		6,0 m		7,0 m		7,1 m	
		longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.
3,0 m	A	-	-	3,11	2,63	2,44	1,91	2,39	1,31	1,98	0,92	-	-
	D	-	-	2,56	2,40	1,76	1,71	1,28	1,18	0,92	0,83	-	-
1,5 m	A	4,91	3,87	3,11	2,51	2,72	1,79	2,71	1,25	1,94	0,89	1,89	0,83
	D	3,88	3,54	2,51	2,30	1,77	1,62	1,20	1,13	0,83	0,78	0,80	0,74
0 m	A	6,50	3,60	3,88	2,36	3,00	1,68	2,57	1,22	1,79	0,88	1,79	0,85
	D	3,65	3,31	2,35	2,21	1,65	1,54	1,18	1,12	0,84	0,79	0,82	0,76
-0,9 m	A	7,26	3,43	4,25	2,16	3,34	1,50	2,51	1,11	1,77	0,86	-	-
	D	3,43	3,25	2,27	2,04	1,59	1,43	1,15	1,03	0,87	0,81	-	-

Todas las cargas indicadas en toneladas (t) han sido determinadas según ISO 10567 y con un coeficiente de seguridad de 1,33 o 87% de la fuerza hidráulica de elevación. Todos los valores han sido calculados con gancho de carga. En caso de una cuchara montada, deduzca el peso de la cuchara y el del gancho de las cargas útiles admisibles. Para la elevación de cargas, las excavadoras deben estar equipadas con válvulas de seguridad y con un dispositivo avisador de sobrecarga, según EN 474-5.

Equipamiento: Pluma articulada, neumáticos gemelos, balancín 2000 mm.

Abreviaturas: A = apoyado, D = desplazable

## DIMENSIONES

Fig. 1:  
Excavar sin exceder el ancho de la máquina

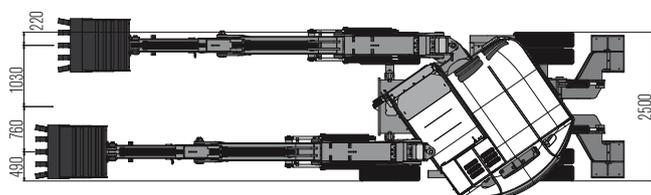


Fig. 2:  
Círculo de giro

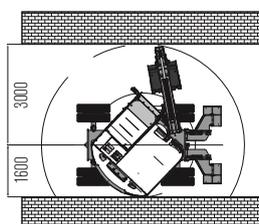
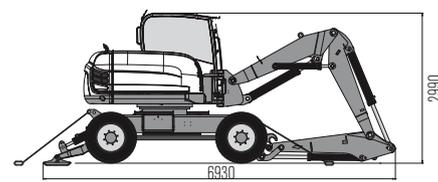


Fig. 3:  
Posición de transporte



## IMPLEMENTOS DE TRABAJO

### CUCHARAS

Cuchara, ER	400 mm de ancho, cap. 149 l
Cuchara, ER	500 mm de ancho, cap. 200 l
Cuchara, ER	600 mm de ancho, cap. 254 l
Cuchara, ER	700 mm de ancho, cap. 308 l
Cuchara, ER	800 mm de ancho, cap. 364 l
Cuchara, ER	900 mm de ancho, cap. 421 l
Cuchara, ER	1000 mm de ancho, cap. 477 l
Cuchara limpieza zanjas, ER	1500 mm de ancho, cap. 371 l
Cuchara giratoria, ER	1500 mm de ancho, cap. 371 l
Cuchara giratoria, ER	1800 mm de ancho, cap. 430 l

### CUCHARAS DE ALMEJAS

Cuchara bivalva GS 3325, freno de oscilación	juego de valvas 325 mm de ancho, cap. 150 l
Cuchara bivalva GS 3400, freno de oscilación	juego de valvas 400 mm de ancho, cap. 200 l
Cuchara bivalva GS 3500, freno de oscilación	juego de valvas 500 mm de ancho, cap. 250 l
Cuchara bivalva GS 3600, freno de oscilación	juego de valvas 600 mm de ancho, cap. 325 l
Eyector	

### OTROS IMPLEMENTOS DE TRABAJO

Escarificador / ER (1 diente)	Fresa adaptable WS30
Martillo hidráulico	Adaptador de enganche rápido para martillo hidráulico
Barrenador de suelo	Gancho roscable a la palanca de cuchara
Gancho en enganche rápido	Porta-horquillas, 1240 mm de ancho
Otros implementos sobre pedido	Horquillas, 1120 mm de largo, 100 x 45 mm

## ACCESORIOS

### OPCIONES DE PLUMA

Pluma articulada, con balancín 2350 mm
--

### NEUMÁTICOS

600/40-22.5 TL Mitas (neumáticos anchos simples)
--

### SISTEMA HIDRÁULICO

Instalación hidráulica para enganche rápido	Aceite biodegradable a base de éster HLP 68 (Panolin)
Retorno sin presión	Juego de reversión mando Schaeff (para sustituir mando ISO)
Válvulas de seguridad / válvulas de retención de carga para balancín y pluma intermedia	Control de mando 'Fingertip' de Terex con segundo circuito de mando adicional en el joystick izquierdo
Limitador de altura de la pluma	Inversor de cuchara (porta-horquillas montado)
Posición flotante - hoja de empuje	

### PUESTO DEL CONDUCTOR

Asiento MSG 95 (versión Premium), con suspensión neumática, respaldo alto, ajuste de la inclinación de los apoyabrazos, amortiguación longitudinal, calefacción del asiento y del respaldo, soporte lumbar neumático
--

### CABINA

Juego de luces: luz de trabajo de efecto doble (Double Beam) - parte posterior de cabina, centro; luz de trabajo en la cabina - adelante a la derecha	Rejilla para tragaluz (FOPS)
Ventana deslizante en ventana derecha	Luz de destellos amarilla

## www.terex.com/construction

Válido a partir de: 01 Agosto 2010. Las descripciones de los productos pueden ser modificadas en cualquier momento sin aviso previo obligatorio. Las fotografías y/o dibujos contenidos en este documento sirven solamente para fines ilustrativos. Las instrucciones para el uso preceptivo de este equipamiento puede encontrarlas en el correspondiente manual de servicio. La no observancia del manual de instrucciones al usar nuestros productos o un comportamiento negligente puede causar lesiones graves o la muerte. Para este producto se concede exclusivamente la respectiva garantía estándar especificada por escrito. Terex no otorga ninguna otra garantía más allá de la especificada, ni explícitamente ni de manera tácita. Las denominaciones de los productos y servicios especificados son eventualmente marcas, marcas de servicio o nombres comerciales de Terex Corporation y/o de sus empresas filiales en EE.UU. y otros países. Todos los derechos reservados. "Terex" es una marca registrada de Terex Corporation en EE.UU. y en muchos otros países. Copyright © 2013 Terex Corporation (R3\_291113)

Ref.: TEREX579ES

Terex Compact Germany GmbH  
Kraftwerkstrasse 4  
D-74564 Crailsheim  
Tel: +49 (0)7951 / 9357-0  
construction@terex.com

Fax: +49 (0)7951 / 9357-671  
www.terex.com



WORKS FOR YOU.™